



RDOS 46 (3886)

KERÁMIA FŐZŐLAP

HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ



Gyártó:

CATA ELECTRODOMESTICOS S.L.
Spanyolország

Importőr:

MULTIKOMPLEX BUDAPEST KFT.
1211 Budapest, Mansfeld Péter u. 27.
tel.: +(36-1) 427-0325, 427-0326

info@multikomplex.hu
www.multikomplex.hu

HU

EZ A KÉSZÜLÉK KIZÁRÓLAG HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA KÉSZÜLT. A GYÁRTÓ NEM VÁLLAL SEMMILYEN FELELŐSSÉGET AZ ESETLEGES SÉRÜLÉSEKÉRT ÉS KÁROKÉRT, AMELYEK A NEM MEGFELELŐ BESZERELÉSŐBŐL VAGY A HELYTELEN HASZNÁLATBÓL ADÓDIK.

A gyártó kijelenti, hogy ez a termék megfelel minden előírásnak, amely a 2006/95/EEC szabvány előírásaiban szerepel az alacsony feszültségre vonatkozóan, valamint a 2004/108/EEC szabvány elektromágneses kompatibilitásról szóló rendelkezéseinek.

Felhasználói utasítások (Fig. 1)

1. Bekapcsolás (ON) / Kikapcsolás (OFF)
2. SLIDER vezérlés
3. Teljesítmény kapcsoló
4. Biztonsági zár
5. BE/KI kapcsolást jelző LED
6. SLIDER LED
7. Lezárás LED
8. Főzőzónák és beállítási kijelző
9. Időzítő kijelző
10. Időzítő

Üzembehelyezés

Minden beépítési és üzembehelyezési műveletet (elektromos csatlakoztatást) megfelelően képzett szakembernek kell elvégezni az erre vonatkozó szabályok betartásával.

A különleges utasításokat lásd az üzembehelyezőre vonatkozó fejezetben.

A SLIDER (TC) vezérlés működése

Slider: ez az új szenzoros technológia (SLIDER TC) lehetővé teszi a fokozatok egyszerű beállítását (1 - 9) és az időzítő (1-99) értékeinek beállítását az ujjak érintésével és a kijelölt területen való mozgásával. A jobboldali irányba növelheti a baloldali irányba való mozgással csökkentheti a kívánt értéket.

Ezen kívül a jelölt terület egy adott pontjának megérintése direkt értékmegadást is lehetővé tesz.

ON/OFF Touch Control

A TC egység elektromos hálózathoz való csatlakoztatása után 1 másodpercig tart még az működésbe lép. Az újraindítást követően minden kijelző és LED felvillan 1 másodpercre. Ezután minden kijelző és LED újra kialszik.

A TC egység most bekapcsolatát az ON/OFF kapcsoló megnyomásával "1". A kijelzőn „0” látható. Elképzelhető, hogy a meleg főzőzónák visszajelzése (H) helyén (0) és egy folyamatosan világító pont látható. A kijelzett pontok minden másodpercben felvillannak. Az elektronika 20 másodpercig aktív. Ha ezalatt az idő alatt nem történik semmilyen beállítási művelet, az elektronika automatikusan kikapcsol és egy hangjelzés hallható.

A TC egység csak az ON kapcsoló megnyomásával kapcsolható be, egyéb más gomb megnyomásával (külön vagy ezzel együttesen) a vezérlőegység nem kapcsol be. A gyerekszár aktiválása esetében minden főzőzóna kijelzőjén „L” szimbólum „LOCKED” látható, amely azt jelzi, hogy a főzőzónák le vannak zárva.

Ha a főzőzónák még melegek, elképzelhető, hogy ez a kijelzés változva jelenik meg (H) valamint az (L). (H-látható 0.5 sec, L-látható 1.5 sec időtartamig). Az ON/OFF „1” kapcsoló megnyomásával bekapcsolt állapotban bármikor kikapcsolhatja a főzőlapot. Ez akkor is működtethető, ha a (biztonsági gyerekszár) bekapcsolt (lezárt) állapotban van. Az ON/OFF kapcsoló mindig elsőbbséget élvez KIKAPCSOLÁS esetén.

Automatikus kikapcsolás

Ha a bekapcsolást követően több mint 20 másodperc telik el és nem volt bekapcsolva egyetlen főzőzóna sem, vagy nem nyomtunk meg semmilyen kapcsolót akkor a TC vezérlés kikapcsol.

Abban az esetben, ha a kiválasztott főzőzóna („0” teljesítmény szinten van) ez az automata kikapcsolási idő 10 másodpercig tart ha nem nyomunk meg semmilyen kapcsolót és 10 másodpercig az automata kikapcsolásra vonatkozóan.

ON/OFF A főzőzónák BE/KI kapcsolása

A TC bekapcsolt állapotában kiválaszthatjuk a használni kívánt főzőzónát a megfelelő kijelző megérintésével. (Select Sensor „8”). A kiválasztott zóna kijelzője mellett a pont állandóra változik és a „0” helyett „H” látható meleg főzőzóna esetében. Minden más főzőzónánál a pont látható. A teljesítményszintet a SLIDER vezérlés használatával állítható be. Ez bekapcsolja a kiválasztott főzőzónát. A jobb oldalon a maximum fokozat „9” a bal oldalon a minimum fokozat „0”.

Az egyes főzőzónák kikapcsolása:

Az egyes főzőzónák a fokozatkapcsoló (0)-ra állításával kikapcsolhatók. A maradékhő visszajelzés kijelzője (H) látható a (0) helyett meleg zónák esetében valamint egy folyamatosan világító pont látható a kijelzőn. A TC kikapcsolását követően a kijelző kialszik és már csak a (H) látható, mely arra figyelmeztet, hogy a zóna még meleg.

Minden főzőzóna kikapcsolása:

Minden főzőzóna egyidejű kikapcsolását elvégezhetjük az ON/OFF gomb megnyomásával. A meleg főzőzónák mellett (H) figyelmeztető jelzés látható. Minden más kijelző elsötétül.

Teljesítmény fokozatok

A főzőzónák teljesítménye 9 különböző fokozatban állítható be; a kiválasztott zóna kijelzőjén („1” - „9”) látható a LED kijelzőn.

Automatikus Főzés



Ha ez a funkció be van kapcsolva a teljesítmény időszakasban 100%-ra kapcsol egy megadott ideig a beállított teljesítménynek megfelelően majd ugyan ide áll vissza.

Az automata főzés bekapcsolása:

Kapcsoljuk be a főzőlapot és válasszuk ki a zónát.

A teljesítményszint „9” beállítását követően ha megérintjük a jobboldali SLIDER érintkezőt az automatikus főzés bekapcsol. A kijelzőn automatikusan az „A” látható.

Most a használni kívánt állandó fokozatot kell beállítani az érintővezérlés használatával. A kapcsoló elengedését követően az „A” jelzés és a beállított fokozat kijelzése változva látható. (0,5 sec „A” -1,5 sec „FOKOZAT”).

A beállítani kívánt fokozat 15 másodperc elteltével megváltozhat az automatikus főzés kikapcsolása nélkül. Ezért a használni kívánt és az alkalmazott főzőzóna beállítása utólag javasolt.

Ha az alacsonyabb fokozat kiválasztása 15 másodperc után történik az automatikus főzés kikapcsol.

Ha a magasabb forralási szint kerül beállításra, az automatikus főzés (100%) ideje igazodik a beállított teljesítményszinhez.

Többkörös zónák aktiválása (opcionális)

A vezérlő egység fel lehet szerelve - típusától függően - dupla vagy tripla főzőzónával. Ezek a többkörös zónák automatikusan bekapcsolnak az egyes zónák aktiválása után.

A dupla főzőzónák Be- és Kikapcsolása. HL

A dupla kör kapcsoló „3” megnyomása a dupla vagy külső főzőzónát kikapcsolja. Ugyanennek a kapcsolónak „3” az újbóli megnyomása a dupla vagy külső kör bekapcsolását teszi lehetővé.

A dupla vagy külső főzőzónák aktiválása a LED kijelzőn is látható „11” a megfelelő helyen.

A tripla főzőzónák Be- és Kikapcsolása. HL

- A tripla kör kapcsoló „3” megnyomása a dupla vagy tripla főzőzónát kikapcsolja. Ugyanennek a kapcsolónak „3” az újbóli megnyomása a dupla vagy tripla kör bekapcsolását teszi lehetővé.

- A dupla vagy külső főzőzónák aktiválása a LED kijelzőn is látható „11” a megfelelő helyen.

- A „3” kapcsoló másodszori megnyomásával aktiválhatja a külső kört a főzőzónán, mely szintén látható a LED „11” kijelzőn.

Maradék hő

Ez azt jelenti, hogy az egyes főzőzónák a működés után a kikapcsolást követően még melegnek - mely égési sérülést okozhat - ezáltal ezt figyelembe kell venni.

Az adott hőmérséklet kalkuláció az alábbiak függvényében történik: A beállított fokozat („0” - „9”)

Az időzítő BE/KI kapcsolása

A maradékhő kijelzés minden főzőzónánál mindaddig látható még a kalkulált hőmérséklet kevesebb mint +60 C.

Automata kikapcsolás (működési idő limitálás)

Minden aktívált főzőzónához megadott időzítés tartozik. A maximális működési idő a beállított fokozattól függ. A beállított időzítési idő lejáratát után a főzőzóna automatikusan kikapcsol.

Minden egyes főzőzónával kapcsolatos művelet (pl.: a teljesítmény megváltoztatása...stb.) visszaállítja az időzítőt a kezdeti értékhez, azaz az időzítés újraindul.

Az időzítő beállítása elsőbbséget élvez a limitált működési idővel szemben a magasabb teljesítményszint beállításoknál.

Védelem a véletlenszerű aktiválásik ellen

Az elektronikus rendszer automatikusan letilt, ha egy kapcsolót tovább tart nyomva mint 10 másodperc. Meghibásodás esetén 10 másodperc után egy periódikus hangjelzés hallható és egy „E R 0 3” felírat villog a kijelzőn. Ha a folytonos aktivitás eléri a 10 másodpercet, már csak az „E R 0 3” kód villog addig amíg a hiba fennáll. Ha a főzőzóna még meleg a „H” HOT szimbólum is villog váltakozva a hibakóddal együtt. Ha esetleg víz kerül a főzőlapra, az nem minden esetben kerül felismerésre.

(Mivel az üveglapot letörtölte, minden kapcsoló készen áll a működésre.)

Amennyiben egyetlen főzőzónát sem aktívál 20 másodpercen belül a bekapcsolást követően, a vezérlés kikapcsol. (a kijelző elcsúsztatja).

Biztonsági zár (opcionális)

Ha a biztonsági zár működtető gombja „4” készenléti vagy aktívált állapotban van a LED „7” folyamatosan világít. Ezalatt az idő alatt kell elvégezni a kapcsoló aktiválását. A vezérlés ezután továbbra is működik beállítás módban, de semmilyen más kapcsoló nem használható csak a „zár gomb” vagy a BE/KI kapcsoló „1”.

A kikapcsolás az OFF kapcsolóval „1” lezárt állapotban is elvégezhető. Az ehhez tartozó LED „7” elhalványul amikor a főzőlapot kikapcsolja majd a bekapcsolást követően újra világít és a zár aktív (készenléti módban 10 másodperc) ezalatt az idő alatt kikapcsolhatja a biztonsági zárat. A zár kikapcsolása kikapcsolt OFF állapotban nem lehetséges.

Ha a programozott időzítés lejár az ehhez tartozó időzített riasztás kikapcsolható anélkül, hogy a vezérlést feloldaná. A biztonsági zár ismételt megnyomásakor kioldja a vezérlést és a hozzátartozó LED kialszik. Minden érintőkapcsoló újra működtethető.

Hangjelzés (Figyelmeztetés)

Ez hangjelzés a TC működése alatt, a kapcsolók megnyomásakor hallható, amely egy figyelmeztető hangjelzés az alábbiak szerint:

Egy rövid sípolás az egyes gombok megnyomásakor

Hosszabb szaggatott hangjelzés ha a kapcsolót hosszabb ideig tartja nyomva (> 10 másodperc)

Az időzítés lejáratát utáni hangjelzés.

Időzítő funkció (opcionális)

Az időzítőnek két funkciója van:

- Egységes időzítő 1...99 percig: Hangjelzés időzítővel. Ez a funkció csak akkor kapcsolható be, ha semmelyik zóna sem működik (mindegyik állapot = 0). Ha bármelyik zónát bekapcsolja (a teljesítményszint > 0) az időzítő működésbe lép. Ha az időzítést a főzőzóna kikapcsolására szeretné használni (lásd a következő fejezetben) a vezérlést előbb ki kell kapcsolni (kikapcsoló gomb) majd újra bekapcsolni.

- Főzőzóna időzítő 1...99 percig. Ez a funkció csak akkor aktiválható, ha a főzőzóna aktív (a teljesítményszint < 0; a pont világít). A hangjelzés és a főzőzóna időzítő ezután programozható.

Az időérték beállítása:

Beállítás a SLIDER vezérléssel.

Elsőként az első számjegyet majd a második számjegyet lehet beállítani. 10 másodperccel a művelet elvégzése után a második számjegy kialszik. (A pont világít az időzítő kijelzőn és az időzített főzőzóna mellett, amelyekhez ezt a funkciót bekapcsolta egy LED villog.) Abban az esetben, ha az időzítő kijelzőn az értéket 0-ra szeretné állítani, egyszerűen nyomja meg a SLIDER vezérlésen a 0 értéket a bal oldalon.

Az aktív időzítő kikapcsolása:

Az időzítő kikapcsolható, ha az értéket 0-ra állítja. Az egységes időzítő kikapcsolható a POWER gomb „1” kétszeri megnyomásával.

Időzítő:

Ha a vezérlő egység be van kapcsolva és (minden főzőzóna kijelzőjén 0 látható,) az időzítő bekapcsolható az időzítő gomb megnyomásával. Az időzítő kijelzőn „00” látható. A tizedes elválasztó pont villog a kijelzőn. Ha semmilyen műveletet nem végez, az időzítő 10 másodperc elteltével kikapcsol (a kijelző elsötétül). Ha az időzítőt beállította, de semmilyen egyéb műveletet nem végez a főzőzónákon a zónák kijelzője kikapcsol (a megszakító relé is kikapcsolnak). A kijelzők mellett (H) figyelmeztető jelzés látható, ha a főzőzónák még melegek.

Ha az időzítő be van kapcsolva (a kijelzőn a pont 10 másodpercig villog) ezalatt állítható be az idő. A beállítást elvégezheti 1...99 percig egyes léptékekben a SLIDER vezérléssel.

Az időzítő beállítását követően megkezdődik a visszaszámolás az utoljára beállított értéktől. Az időzítő 10 másodperc elteltével kikapcsol és a kijelzőn a beállított érték látható. Az időzítés elteltével egy figyelmeztető hangjelzés hallható és az időzítő kijelzőjén „00” villog.

A hangjelzés megszakad:

- 2 perc elteltével, vagy
- ha megnyomja bármelyik kapcsolót

Ezután az időzítő villogása is megszűnik majd kialszik. A kijelzők mellett (H) figyelmeztető jelzés látható, ha a főzőzónák még melegek.

Az ON/OFF gomb „1” megnyomásával az időzítés bármikor megszakítható és bekapcsolható az egységes időzítő.

Visszaállításra TC vezérléshez az egységes időzítő bekapcsolásával az időzítőt be kell kapcsolni (a tizedes pont az időzítőn villog). Ha kiválasztotta a főzőzónát a pont eltűnik a kijelzőről és állandóan világító pont látható a kijelző mellett. Ha kikapcsolja a vezérlést az ON/OFF kapcsoló „1” megnyomásával és az „időzítő” még működésben van - az is kikapcsol.

Az egyes főzőzónákhoz tartozó időzítések programozása

A TC bekapcsolása lehetővé teszi az időzítő beállítását az egyes főzőzónákhoz. Ha a zóna működésben van (a szint > 0) és bekapcsolja az időzítő funkciót (10 másodpercen belül) a beállított érték hozzárendelődik az adott zónához és aktiválja a kikapcsoló funkciót. A LED az időzítő mellett „9” azt jelzi, hogy melyik főzőzónánál van bekapcsolva az időzítés.

Ha az időzítő be van kapcsolva, a megfelelő LED villog és a pont az időzítőnél időszakszerűen villog. Ha kiválasztja a főzőzónát a pont kialszik és a LED villogása megszűnik.

Ha átkapcsol egyik főzőzónáról a másikra az időzítő kijelző az aktuális értéket mutatja az adott főzőzónának megfelelően. Az időzítési beállítások a további zónákhoz is lehetségesek.

A további beállítások megegyeznek az egységes időzítővel.

Ha több mint egy időzített zóna van beállítva a kijelző mindig a legalsóbb értékét mutatja. (10 másodperc elteltével az időzítés után) Az időzítés lejárata után hangjelzés hallható majd az időzítő kijelzőn „00” villog. A megfelelő LED folyamatosan villog. A programozott főzőzóna kikapcsol, és a főzőzóna mellett „0” látható. 10 másodperc elteltével a „H” látható a kijelzőn a „hot” meleg főzőzóna mellett. Egyéb esetben a „0” kerül kijelzésre.

A hangjelzés és a főzőzóna melletti időzítő LED villogása megszűnik

- 2 perc elteltével, vagy
- ha bármelyik kapcsolót megnyomja a kezelőfelületen

Ezután az időzítő kijelző kialszik és a főzőzóna nincs ezután kiválasztva.

A főzőzónához kapcsolódó időzítő működése ugyan az mint az egységes időzítő működése.

Ha az időzítő be van kapcsolva az egyes főzőzónához az idő értékétől függ és nem a standard táblázatban található értéktől.

Figyelmeztetések (Fig. 2)

- A megfelelő működéshez javasoljuk, hogy lapos aljzattal rendelkező és a zóna méretével megegyező edényeket használjon.
- Ügyeljen arra, hogy a folyadékok ne fussanak ki, különösen forrás közben vagy más esetekben, mikor folyadékot melegít, csökkentse a hőmérsékletet.
- Ne hagyja a főzőzónákat bekapcsolva edények nélkül vagy üres edényekkel és serpenyőkkel.
- Ha a főzőfelület üvege megsérült azonnal csatlakoztassa le azt az elektromos hálózatról, mert áramütés veszélye állhat fent.
- Ez a készülék nem használható olyan személyek által (beleértve a kisgyermeket is) akik csökkent fizikális vagy szellemi képességek és nem rendelkeznek megfelelő ismeretekkel a készülék használatára vonatkozóan, továbbá nincs a közelben olyan személy aki ismeri a főzőlap használatát és felügyeletet biztosít számukra.
- A kisgyermekekre különösen figyelni kell, hogy ne játszhassanak a készülékkel.

Karbantartás (Fig. 3.)

A kárpapó eszköz használatával azonnal távolítsa el minden ételmaradványt, zsírfoltokat, cukor maradványt és más cukortartalmú vagy egyéb ételmaradványokat, annak érdekében, hogy a főzőlap ne károsodjon.

Időszakszerűen törölje le a felületet egy törülközővel vagy hasonló anyaggal, öltse le vízzel majd törölje szárazra egy tiszta törülköző használatával. Ne használjon durva szivacsot vagy súroló anyagot és súrolószerkeket mint például tűzhelytisztító spray vagy hasonló.

Üzembehelyezési és beszerelési útmutató

Beszerelés

Ezek az utasítások a megfelelő szakember számára vonatkoznak, aki a beszerelést és az üzembehelyezést végzi. A csatlakoztatást és a karbantartást a törvényben előírt rendelkezéseknek megfelelően kell elvégezni. A beszerelést és a karbantartást úgy kell elvégezni, hogy a készülék ne legyen csatlakoztatva az elektromos hálózathoz.

Elhelyezés (Fig. 4)

A rögzítés kimondottan a munkapultba való beépítéshez készült, ahogy az a megfelelő ábrán látható. Helyezze el a szigetelést a lap kerületének megfelelően. Ne helyezze a lapot sütő fölé, ha mégis így helyezi el, győződjön meg az alábbiakról:

- a sütő rendelkezik a megfelelő hűtőrendszerrel
- ne legyen meleg levegő elvezetés a sütőtől a főzőlap felé
- a használható szellőzések az ábrán láthatók

- 1 - Előlnézet
- 2 - Oldalnézet

Elektromos Csatlakoztatás (Fig. 5)

Mielőtt megkezdi az elektromos csatlakoztatást, győződjön meg az alábbiakról:

A hálózati feszültség megfelel a főzőlap műszaki adatainak, amelyek a főzőlap alsó részén található címkén vannak feltüntetve.

Az elektromos hálózat rendelkezik a szabványnak megfelelő és törvényileg előírt védőföldeléssel.

A földelés törvényi előírásnak megfelelően kötelező!

Amennyiben nem található elektromos csatlakozó és/vagy hálózati csatlakozó a készüléken, csak olyan anyagokat használjon amelyek megfelelnek az előírásoknak és a működési hőmérsékletnek.

Amennyiben nincs külön előírás a kábelnek ellen kell állnia legalább 50 C magasabb hőmérsékletnek, mint a környezeti hőmérséklet.

Amennyiben közvetlenül csatlakoztatja a készüléket az elektromos hálózathoz, be kell iktatni egy omnipolár kapcsolót, amelynek érintkezői között legalább 3 mm távolságnak kell lenni, valamint meg kell felelnie az előírásoknak és a terhelésnek (a sárga/zöld földelés vezetékét nem kell megszakítani a kapcsolóval.) A csatlakozó aljzatnak vagy a kapcsolónak könnyen elérhető helyen kell lennie a főzőlap közelében.

A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget az esetlegesen keletkezett károkért és sérülésekért ha a beépítés és az elektromos csatlakoztatást nem a leírtaknak megfelelően végezték el.

Ha a hálózati kábel sérült vagy megsérülne, azt csak megfelelően képzett elektromos szakember vagy a gyártó által kijelölt szervíz cserélheti.

Környezetvédelem

Az elektromos készülékekből származó hulladékok a környezetre káros hatást gyakorolnak, ha azokat nem a vonatkozó környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kezelik.

Amely készüléken ez a szimbólum látható  az a környezetre káros elektronikai hulladékot tartalmazhat.

Ez az elektromos készülék a környezetre veszélyesnek minősülő alkatrészeket tartalmazhat.

Az elektromos berendezés nem helyezhető el a települési háztartási hulladékokkal együtt, hanem gyűjtése elkülönítve történik, azaz a vásárló újabb készülék vásárlása esetén (a kereskedelmi egységben, üzletben) leadhatja a régi készüléket, mely egység köteles azt - egy újabb készülék vásárlása esetén - díjmentesen átvenni. A vásárló egyedül az új készülék számláján feltüntetett hulladékkezelési díj (HKD) megfizetésére kötelezhető.

Ellenkező esetben a készüléket a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell megsemmisíteni az arra kijelölt elektronikai alkatrész gyűjtőhelyeken. Az előírásokkal és a gyűjtőhelyekkel kapcsolatban érdeklődjön a helyi Önkormányzatnál vagy a kommunális szolgáltatónál.

Műszaki adatok

A műszaki adatokat lásd a készüléken található műszaki adatokat tartalmazó címkén.

A gyártó fenntartja a jogot a készülék műszaki adatainak minden előzetes bejelentés nélküli megváltoztatására.



TOUCH CONTROL

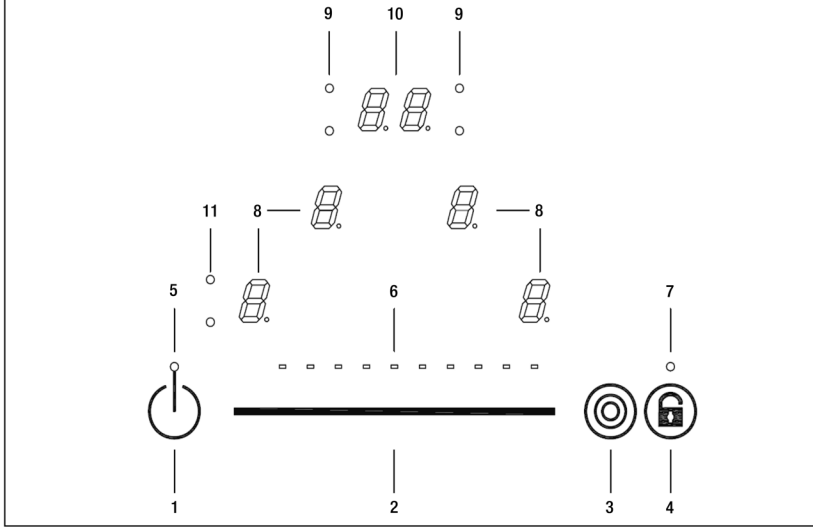


Fig.1 - Abb.1 - Afb. 1 - Рис. 1 - Rys. 1 - Kuva 1. - 图1 - 1. ábra - Еук. 1.

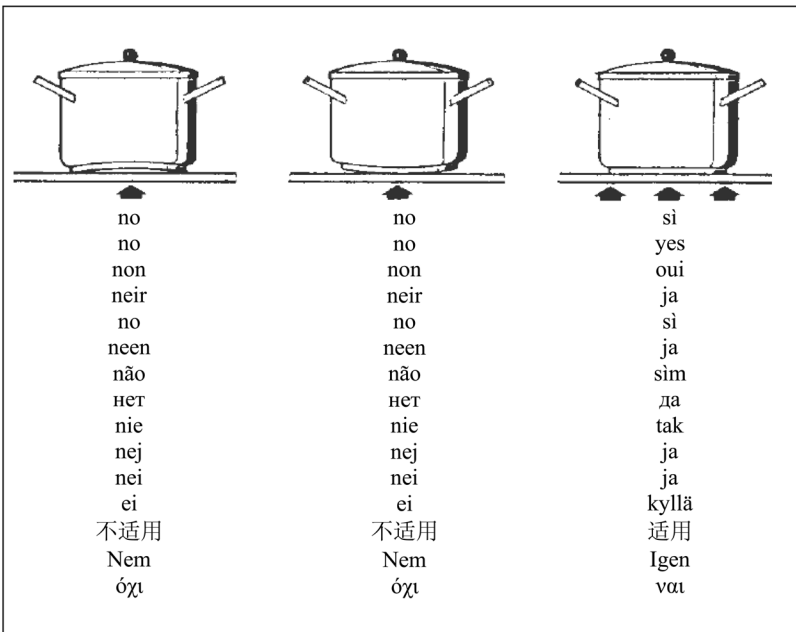


Fig.2 - Abb.2 - Afb. 2 - Рис. 2 - Rys. 2 - Kuva 2. - 图2 - 2. ábra - Еук. 2.

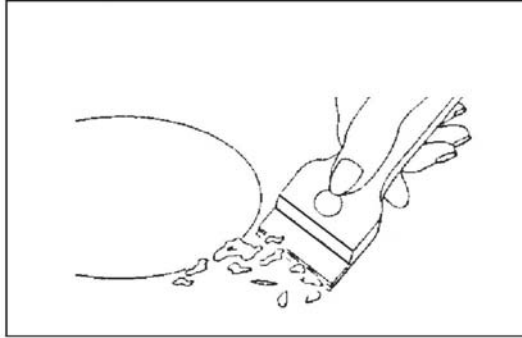


Fig.3 - Abb.3 - Afb. 3 - Рис. 3 - Rys. 3 - Kuva 3. - 图3 - 3. ábra - Етк. 3.

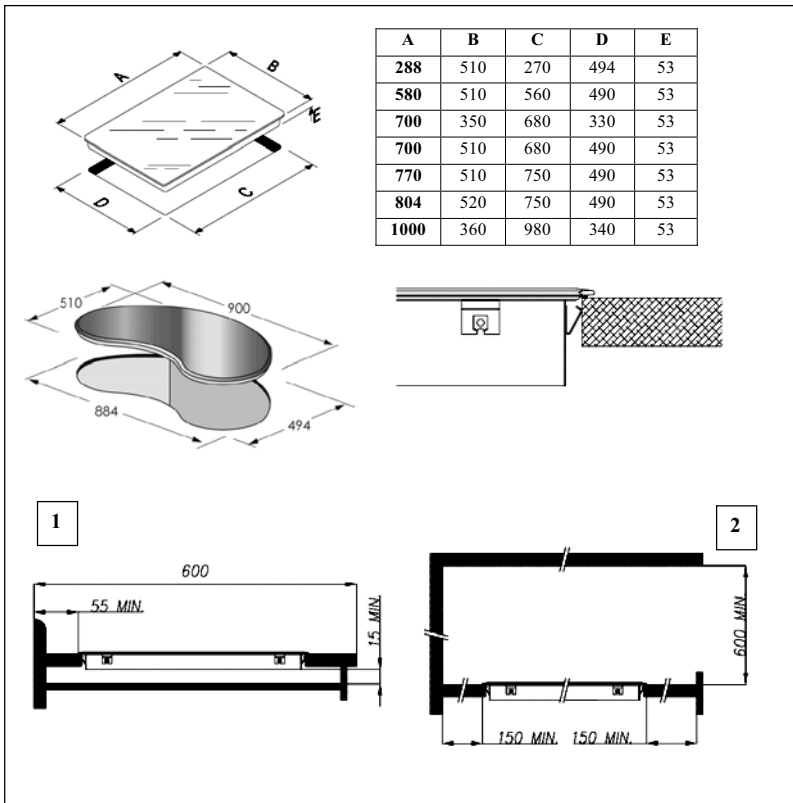


Fig.4- Abb.4 - Afb. 4 - Рис. 4 - Rys. 4 - Kuva 4. - 图4 - 4. ábra - Етк. 4.

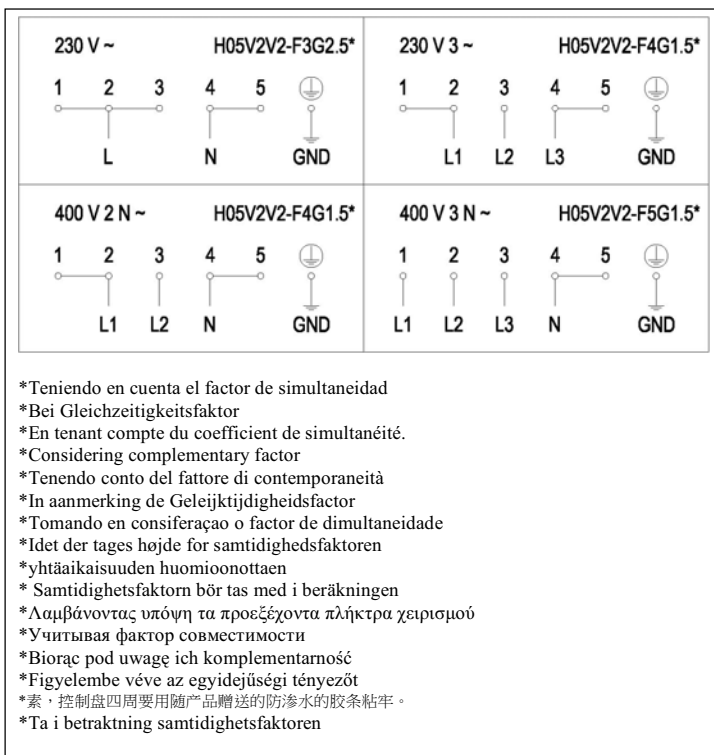


Fig.5 - Abb.5 - Afb. 5 - Рис. 5 - Rys. 5 - Kuva 5. - 图5 - 5. ábra - Еик. 5.